

Bulletin de service

Voyages internationaux :
renseignements préliminaires

Mars 2012

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents ¹	1 285 363	1 381 365	7,5	3 559 719	3 769 978	5,9
Résidents des États-Unis	1 072 347	1 132 670	5,6	2 943 764	3 088 711	4,9
Automobile	769 180	820 629	6,7	2 141 562	2 240 152	4,6
Même jour	468 583	490 534	4,7	1 317 026	1 373 905	4,3
Une nuit ou plus	300 597	330 095	9,8	824 536	866 247	5,1
Avion	239 546	241 129	0,7	621 405	644 383	3,7
Autocar	46 135	48 717	5,6	136 090	154 714	13,7
Train, bateau et autres moyens	17 486	22 195	26,9	44 707	49 462	10,6
Résidents de tous les autres pays	213 016	248 695	16,7	615 955	681 267	10,6
Directement	141 350	166 888	18,1	410 621	456 293	11,1
Via les États-Unis ²	71 666	81 807	14,2	205 334	224 974	9,6
Voyages des résidents du Canada ¹	5 310 981	5 708 760	7,5	13 679 905	14 742 083	7,8
Revenant des États-Unis	4 237 332	4 558 545	7,6	10 649 731	11 522 623	8,2
Automobile	3 306 718	3 580 294	8,3	8 224 104	8 922 553	8,5
Même jour	2 250 014	2 462 468	9,4	5 936 060	6 486 598	9,3
Une nuit ou plus	1 056 704	1 117 826	5,8	2 288 044	2 435 955	6,5
Avion	831 484	877 151	5,5	2 162 110	2 326 238	7,6
Autocar	81 421	80 325	-1,3	217 930	223 030	2,3
Train, bateau et autres moyens	17 709	20 775	17,3	45 587	50 802	11,4
Revenant de tous les autres pays	1 073 649	1 150 215	7,1	3 030 174	3 219 460	6,2
Directement	874 394	935 059	6,9	2 466 721	2 594 015	5,2
Via les États-Unis ²	199 255	215 156	8,0	563 453	625 445	11,0
Total ¹	6 596 344	7 090 125	7,5	17 239 624	18 512 061	7,4

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.



Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Mars											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	5 938	41 348	152 860	5 809	1 831	4 109	87 183	1 519	300 597
2012	...	...	0	5 811	44 868	169 013	7 071	2 027	4 110	95 585	1 610	330 095
Pourcentage	...	...	...	-2,1	8,5	10,6	21,7	10,7	0,0	9,6	6,0	9,8
Autres												
qu'automobile												
2011	309	0	2 426	957	47 360	119 027	3 392	2 382	26 651	56 621	331	259 456
2012	557	3	1 928	1 227	41 146	124 262	3 523	2 333	30 044	60 898	503	266 424
Pourcentage	80,3	...	-20,5	28,2	-13,1	4,4	3,9	-2,1	12,7	7,6	52,0	2,7
Total-Partiel												
2011	309	0	2 426	6 895	88 708	271 887	9 201	4 213	30 760	143 804	1 850	560 053
2012	557	3	1 928	7 038	86 014	293 275	10 594	4 360	34 154	156 483	2 113	596 519
Pourcentage	80,3	...	-20,5	2,1	-3,0	7,9	15,1	3,5	11,0	8,8	14,2	6,5
Autres pays 1												
2011	1 213	10	1 656	81	41 263	84 095	441	188	15 252	65 276	157	209 632
2012	1 580	0	2 164	75	44 409	102 190	429	235	16 135	77 285	370	244 872
Pourcentage	30,3	-100,0	30,7	-7,4	7,6	21,5	-2,7	25,0	5,8	18,4	135,7	16,8
Total												
2011	1 522	10	4 082	6 976	129 971	355 982	9 642	4 401	46 012	209 080	2 007	769 685
2012	2 137	3	4 092	7 113	130 423	395 465	11 023	4 595	50 289	233 768	2 483	841 391
Pourcentage	40,4	-70,0	0,2	2,0	0,3	11,1	14,3	4,4	9,3	11,8	23,7	9,3

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	15 645	127 001	402 452	13 610	4 424	9 720	248 122	3 562	824 536
2012	...	...	0	15 954	135 617	431 036	16 419	4 761	10 142	249 107	3 211	866 247
Pourcentage	...	...	...	2,0	6,8	7,1	20,6	7,6	4,3	0,4	-9,9	5,1
Autres												
qu'automobile												
2011	1 304	9	6 008	2 234	119 301	315 392	9 411	5 758	71 404	147 341	381	678 543
2012	1 390	12	5 549	2 734	116 065	336 158	9 814	6 130	77 794	158 339	564	714 549
Pourcentage	6,6	33,3	-7,6	22,4	-2,7	6,6	4,3	6,5	8,9	7,5	48,0	5,3
Total-Partiel												
2011	1 304	9	6 008	17 879	246 302	717 844	23 021	10 182	81 124	395 463	3 943	1 503 079
2012	1 390	12	5 549	18 688	251 682	767 194	26 233	10 891	87 936	407 446	3 775	1 580 796
Pourcentage	6,6	33,3	-7,6	4,5	2,2	6,9	14,0	7,0	8,4	3,0	-4,3	5,2
Autres pays 1												
2011	3 469	10	4 506	282	123 366	233 536	1 324	442	43 755	196 342	371	607 403
2012	3 950	0	4 928	246	129 204	265 315	1 258	566	43 017	222 064	542	671 090
Pourcentage	13,9	-100,0	9,4	-12,8	4,7	13,6	-5,0	28,1	-1,7	13,1	46,1	10,5
Total												
2011	4 773	19	10 514	18 161	369 668	951 380	24 345	10 624	124 879	591 805	4 314	2 110 482
2012	5 340	12	10 477	18 934	380 886	1 032 509	27 491	11 457	130 953	629 510	4 317	2 251 886
Pourcentage	11,9	-36,8	-0,4	4,3	3,0	8,5	12,9	7,8	4,9	6,4	0,1	6,7

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Mars			Janvier à mars		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	103 003	120 870	17,3	301 965	328 239	8,7
Belgique	2 545	2 744	7,8	6 551	7 210	10,1
Danemark	1 705	2 239	31,3	5 181	6 109	17,9
France	20 398	22 039	8,0	69 806	72 637	4,1
Allemagne	12 671	16 529	30,4	34 168	41 257	20,7
Grèce	657	776	18,1	1 766	2 033	15,1
Italie	3 952	4 125	4,4	9 930	10 796	8,7
Pays-Bas	4 051	3 768	-7,0	11 120	11 000	-1,1
Portugal	950	1 148	20,8	2 294	2 643	15,2
Espagne	2 025	2 683	32,5	5 277	6 428	21,8
Suède	2 514	2 758	9,7	7 679	8 090	5,4
Suisse	3 997	4 754	18,9	11 966	13 187	10,2
Royaume-Uni	33 144	39 669	19,7	95 149	100 132	5,2
Autre Europe	14 394	17 638	22,5	41 078	46 717	13,7
Afrique, total	4 588	5 414	18,0	12 470	13 980	12,1
Asie, total	65 007	77 594	19,4	185 029	209 671	13,3
Chine	11 012	13 385	21,5	35 287	44 447	26,0
Hong-Kong	6 205	7 797	25,7	20 682	21 969	6,2
Inde	6 994	8 643	23,6	19 130	21 966	14,8
Israël	2 845	3 419	20,2	7 484	8 135	8,7
Japon	11 703	18 069	54,4	31 791	41 177	29,5
Malaisie	460	468	1,7	1 141	1 197	4,9
Philippines	3 894	4 347	11,6	9 216	10 912	18,4
Singapour	1 298	1 758	35,4	3 294	3 889	18,1
Corée du Sud	8 096	7 505	-7,3	26 957	24 955	-7,4
Taiwan	2 743	2 469	-10,0	7 313	7 734	5,8
Autre Asie	9 757	9 734	-0,2	22 734	23 290	2,4
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	18 280	21 271	16,4	44 690	51 310	14,8
Jamaïque	1 826	2 200	20,5	3 671	4 161	13,3
Mexique	8 670	11 115	28,2	20 685	26 103	26,2
Trinité-et-Tobago	912	1 104	21,1	2 579	2 611	1,2
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	6 872	6 852	-0,3	17 755	18 435	3,8
Amérique du Sud, total	10 617	11 034	3,9	30 474	34 231	12,3
Brésil	4 866	4 729	-2,8	16 211	17 944	10,7
Autre Amérique du Sud	5 751	6 305	9,6	14 263	16 287	14,2
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	11 521	12 512	8,6	41 327	43 836	6,1
Australie	9 495	10 751	13,2	35 216	37 462	6,4
Nouvelle-Zélande	1 887	1 609	-14,7	5 579	5 739	2,9
Autre Océanie	139	152	9,4	532	635	19,4
Total	213 016	248 695	16,7	615 955	681 267	10,6

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Mars											Yn	Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.			
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2011	...	...	0	40 189	126 400	576 891	54 537	12 091	34 284	211 354	958	1 056 704
2012	...	...	0	44 593	141 949	586 578	68 764	13 663	38 929	222 423	927	1 117 826
Pourcentage	...	...	...	11,0	12,3	1,7	26,1	13,0	13,5	5,2	-3,2	5,8
Autres													
qu'automobile													
2011	1 453	2	19 080	3 841	142 403	386 847	21 670	13 238	131 828	162 145	18	882 525	
2012	1 926	0	20 684	4 654	154 226	408 042	21 965	15 264	142 471	166 717	36	935 985	
Pourcentage	32,6	-100,0	8,4	21,2	8,3	5,5	1,4	15,3	8,1	2,8	100,0	6,1	
Total-Partiel													
2011	1 453	2	19 080	44 030	268 803	963 738	76 207	25 329	166 112	373 499	976	1 939 229	
2012	1 926	0	20 684	49 247	296 175	994 620	90 729	28 927	181 400	389 140	963	2 053 811	
Pourcentage	32,6	-100,0	8,4	11,8	10,2	3,2	19,1	14,2	9,2	4,2	-1,3	5,9	
Autres pays													
2011	2 306	1	29 774	3 791	265 604	506 283	21 961	11 390	92 609	139 923	7	1 073 649	
2012	4 357	367	34 653	4 904	279 899	534 204	23 979	15 923	101 048	150 881	0	1 150 215	
Pourcentage	88,9	36 600,0	16,4	29,4	5,4	5,5	9,2	39,8	9,1	7,8	-100,0	7,1	
Total													
2011	3 759	3	48 854	47 821	534 407	1 470 021	98 168	36 719	258 721	513 422	983	3 012 878	
2012	6 283	367	55 337	54 151	576 074	1 528 824	114 708	44 850	282 448	540 021	963	3 204 026	
Pourcentage	67,1	12 133,3	13,3	13,2	7,8	4,0	16,8	22,1	9,2	5,2	-2,0	6,3	

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à mars											Yn	Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.			
	nombre												
États-Unis													
Automobile													
2011	...	...	0	73 426	289 814	1 194 966	132 939	34 199	80 515	480 507	1 678	2 288 044
2012	...	...	0	74 525	320 150	1 267 287	155 455	38 549	94 402	483 960	1 627	2 435 955
Pourcentage	...	...	...	1,5	10,5	6,1	16,9	12,7	17,2	0,7	-3,0	6,5
Autres													
qu'automobile													
2011	2 814	22	37 314	7 322	369 191	997 725	57 604	38 451	354 006	426 531	273	2 291 253	
2012	3 572	6	39 386	7 973	394 103	1 094 761	59 183	42 463	392 274	444 249	243	2 478 213	
Pourcentage	26,9	-72,7	5,6	8,9	6,7	9,7	2,7	10,4	10,8	4,2	-11,0	8,2	
Total-Partiel													
2011	2 814	22	37 314	80 748	659 005	2 192 691	190 543	72 650	434 521	907 038	1 951	4 579 297	
2012	3 572	6	39 386	82 498	714 253	2 362 048	214 638	81 012	486 676	928 209	1 870	4 914 168	
Pourcentage	26,9	-72,7	5,6	2,2	8,4	7,7	12,6	11,5	12,0	2,3	-4,2	7,3	
Autres pays													
2011	2 684	1	51 117	5 252	761 581	1 419 640	66 798	52 333	273 327	397 409	32	3 030 174	
2012	4 700	367	54 856	6 050	765 057	1 531 700	70 351	61 570	297 906	426 868	35	3 219 460	
Pourcentage	75,1	36 600,0	7,3	15,2	0,5	7,9	5,3	17,7	9,0	7,4	9,4	6,2	
Total													
2011	5 498	23	88 431	86 000	1 420 586	3 612 331	257 341	124 983	707 848	1 304 447	1 983	7 609 471	
2012	8 272	373	94 242	88 548	1 479 310	3 893 748	284 989	142 582	784 582	1 355 077	1 905	8 133 628	
Pourcentage	50,5	1 521,7	6,6	3,0	4,1	7,8	10,7	14,1	10,8	3,9	-3,9	6,9	

Date de parution : Mai 2012

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.